

25 juillet 1961

Chère Mademoiselle Bonelli,

Il y a quelque temps, vous m'avez fait l'honneur de m'écrire pour me demander si j' avais un article pour Physis. Je travaille en ce moment à une petite étude sur le baromètre liégeois, qui est un instrument très peu connu: c'est un baromètre à eau, en verre soufflé, qui a été fait dans nos verreries wallonnes depuis la fin du XVIIe siècle jusqu'au début du XIXe. C'est un instrument populaire, mais très joli et devenu rare comme tous les verres soufflés.

Mon article aura 5 à 6 pages du format de Physis, et en outre 3 photos qui peuvent être groupées en un seul cliché d'une pleine page en tout. De plus, deux petits diagrammes en clichés-traits. Dites-moi si cela peut vous intéresser, et dans l'affirmative quand cela pourrait paraître. Comme j'ai l'intention de faire à ce sujet une communication au prochain colloque d'Histoire des Sciences à Louvain en Octobre, il faudrait que l'article ne paraisse pas avant cette date; mais il ne faudrait pas non plus que sa publication tarde trop.

A vous lire, je vous prie de croire, chère Mademoiselle Bonelli, à mes sentiments les plus cordiaux.

H. Michel

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
ISTITUTO E MUSEO DI  
STORIA DELLA SCIENZA



PIAZZA DEI GIUDICI, 1 - TEL. 26.493 - FIRENZE

Firenze I Agosto 1961

Gentilissimo Professore

Grazie infinite per aver pensato a PHYSIS.  
Se l'articolo non deve uscire prima di Ottobre lo farò pubblicare  
nel IV numero di PHYSIS così, non uscirà troppo presto nè troppo tardi.

Con rinnovate grazie , Le invio i migliori e  
più vivi saluti

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Maria Luisa Bonelli', is written over several horizontal lines that have been drawn across the page.

( Maria Luisa Bonelli)

Sono veramente curiosa di vedere questo esemplare di barometro ad acqua  
in vetro soffiato.

24 août 1961

Chère Mademoiselle Bonelli,

Voici enfin l'article que je vous ai proposé pour Physis, sur le baromètre liégeois. Voulez-vous me dire s'il paraîtra et quand.

Le colloquium qui devait avoir lieu en Septembre, et pour lequel j'avais commencé cette étude, n'aura pas lieu. Vous pouvez donc publier l'article à la date qui vous conviendra.

TITRE:

Le baromètre liégeois / par / Henri MICHEL / de l'Académie Internationale d'Histoire des Sciences.

RESUME:

J'ai rédigé, sur la page additionnelle où se trouvent les légendes des figures, un bref résumé; bien entendu, vous pouvez le modifier à votre convenance.

FIGURES:

Les figures 1, 5 et 6 sont des dessins que vous pouvez faire réduire si c'est nécessaire. Ces clichés au trait peuvent être imprimés dans le texte. Je pense qu'après réduction, le cliché n° 6 (contrarolaur) peut être "habillé", c. à d. réduit à  $\frac{1}{2}$  et logé en marge du texte.

Les figures 2,3 et 4 peuvent au besoin être juxtaposées et ne former ensemble qu'un seul cliché qui prendra une page. On peut un peu rogner en largeur, selon les indications que j'ai faites au crayon rouge sur les calques, et on obtiendrait ainsi la disposition que j'ai indiquée sur une feuille annexée. Dans ce cas, la légende serait à modifier comme je l'ai fait sur cette maquette.

Je conseille de légères retouches aux photos 2,3 et 4, pour faire disparaître les supports des baromètres. C'est très facile.

TIRES A PART:

Quand vous m'enverrez l'épreuve, ayez l'obligeance de me faire savoir le prix des tirés à part, pour 50 et pour 100 exemplaires.

A vous lire, je vous prie de croire, chère Mademoiselle Bonelli à mes sentiments les plus cordiaux.

H. Michel



Illustre e caro Professore

Che bello! Presie vivissime  
e sentite. Se sono proprio molto  
preziosi di pensare a Physis! —

Preziosi presto le bozze

Con le fin vive e sentite condolenti

Henri Moroy

G. Van e. —

5, le 10 octobre 1961

-----  
54 Rue de Tenbosch

Chère Mademoiselle Bonelli,

Je vous retourne sous ce pli l'épreuve corrigée de mon article sur le baromètre liégeois. Il y avait une ligne sautée à la 3e ligne du texte. J'ai aussi ajouté une ligne de "remerciements" tout à la fin, pour Mr. Chambon. Le reste est typographique. Je dois vous demander de bien vouloir veiller vous-même à ces petites corrections: je dois en effet entrer à la clinique le 15 ct pour une opération qui, à mon âge, n'est pas une plaisanterie. Je ne pourrai donc pas vérifier d'autre épreuve.

Voulez-vous bien noter que je désire recevoir 50 tirés à part de cet article. Il ne sera pas nécessaire de les mettre sous couverture, si l'imprimeur indique au haut (ou au bas) de la 1e page: extrait de PHYSIS etc.....

Inutile de me renvoyer les photos des 3 baromètres, si elles peuvent être utiles à vos archives.

J'ai reçu hier les catalogues d'inventaire des instruments conservés en Italie. Je vous en félicite, car je pense bien que vous avez fait la plus large part du travail. Sous ce pli, copie de ma lettre à M. Ucelli à ce propos. Je suis désolé de ne pouvoir, pour la raison donnée ci-dessus, vous voir à Paris si vous y allez la semaine prochaine. J'espère pouvoir vous donner de meilleures nouvelles de ma santé dans quelques semaines et vous envoie entretemps, chère Mademoiselle Bonelli, l'expression de mes sentiments les plus cordiaux.

H. MICHEL